



Dmènga vintisé Utóbre

Dmènga vintisé Utóbre
(Domenica 26 Ottobre)

La bèla vita l'è quèla de gàl:la nota e chènta e e' dè e mònta a cavall!
(La bella vita è quella del gallo:la notte canta e il giorno monta a cavallo!.)...

D'una dóna ch'là piànz e da un caval che suda bsógna avè poca fiducia.
(Di una donna che piange e di un cavallo che suda bisogna avere poca fiducia.)

E vèl pió una gamba ad caval che nè quatre ad sumar!
(Vale più una gamba di cavallo che quattro di asino!.)

Se e chènta e gàl fóra d'óra e téimp e và in malóra!
(Se canta il gallo fuori orario,il tempo peggiora!.)

Se è chènta e gàl dóp zèina e tèimp u s'arserèina!
(Se canta il gallo dopo cena,il tempo si rasserena!.)

Una volta,in campagna,quand che us fasèva e "bêrch"l'era d'us "mazè l'arlóz"(ch'l'era e gàl da smèinta.)
(Un tempo! In campagna,quando si faceva il "barco"per la trebbiatura,era d'uso"uccidere l'orologio"che

era il gallo da seme!.)

Arcurdèv sèmpra che:galèina vècia la fà e bród bón !.
(Ricordate sempre che:gallina vecchia fa buon brodo!.)

Bòna dmènga ma tót!
(Buona domenica a tutti!)

Renato Fattori

[Read More](#)
